

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 1 di 17

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

UFI: GNQ5-C8G1-J00M-R3JX

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Agente lubrificante

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: Kisling (Deutschland) GmbH  
Indirizzo: Salzstraße 15  
Città: D-74676 Niedernhall  
Telefono: +49 7940 50961 61  
E-mail: technical.support@kisling.com  
Persona da contattare: Dr. Hans Götz Telefono: +49 7940 5096 143  
E-mail: compliance@kisling.com  
Internet: www.kisling.com

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** ventiquattro ore numero telefonico di emergenza +1 872 5888271 (KAR)  
Tox Info Suisse: 145 / +41-44-2 51 51 51

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol 1; H222-H229  
Eye Irrit. 2; H319

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

**Avvertenza:** Pericolo**Pittogrammi:**

###### Indicazioni di pericolo

H222 Aerosol altamente infiammabile.  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

###### Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.

###### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH208 Contiene Cinnamaldehyde, salicilato di metile. Può provocare una reazione allergica.

##### 2.3. Altri pericoli

Nessun dato disponibile

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 2 di 17

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2. Miscele

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
64-17-5	etanolo			30 - < 50 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
107-98-2	1-metossi-2-propanolo			1 - < 5 %
	203-539-1	603-064-00-3	01-2119457435-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336			
123-54-6	2,4-pentandione			1 - < 5 %
	204-634-0	606-029-00-0	01-2119458968-15	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4; H226 H331 H311 H302			
104-55-2	Cinnamaldehyde			0.1 - < 1 %
	203-213-9			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, STOT SE 3; H315 H319 H317 H335			
119-36-8	salicilato di metile			0.1 - < 1 %
	204-317-7	607-749-00-8	01-2119515671-44	
	Repr. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3; H361d H302 H318 H317 H412			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
64-17-5	200-578-6	etanolo	30 - < 50 %
	per inalazione: CL50 = 124,7 mg/l (vapori); dermico: DL50 = >2000 mg/kg; per via orale: DL50 = 10470 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100		
107-98-2	203-539-1	1-metossi-2-propanolo	1 - < 5 %
	dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = 4277 mg/kg		
123-54-6	204-634-0	2,4-pentandione	1 - < 5 %
	per inalazione: CL50 = 3 mg/l (vapori); per inalazione: ATE = 0.5 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = 790 mg/kg; per via orale: DL50 = 760 mg/kg		
119-36-8	204-317-7	salicilato di metile	0.1 - < 1 %
	per via orale: ATE 890 mg/kg		

#### Indicazione del contenuto secondo il ORRPChim

&lt; 5 % tensioattivi non ionici, sostanze odorose (Cinnamal).

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo. Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi. Rimuovere immediatamente gli indumenti contaminati.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 3 di 17

#### In seguito ad inalazione

Provvedere all'apporto di aria fresca. Se il respiro è irregolare o interrotto, somministrare respirazione artificiale. Necessario trattamento medico. Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo. In caso di inalazione del prodotto nebulizzato, consultare un medico e mostrargli l'etichetta. La persona colpita va messa in posizione tranquilla, coperta e tenuta calda. Se la respirazione diventa irregolare o per insufficienza respiratoria, utilizzare la respirazione artificiale.

#### In seguito a contatto con la pelle

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. In caso di irritazione della pelle: consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

#### In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua. Proteggere l'occhio illeso. **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

#### In seguito ad ingestione

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Sciacquare subito la bocca e bere 1 bicchiere d'acqua. Consultare immediatamente il medico. **NON** provocare il vomito. Sciacquare la bocca accuratamente con acqua. In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico.

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico. Nessun dato disponibile

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Schiuma, Estintore a polvere. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Estinguente a secco,, schiuma resistente all'alcool, Acqua spray.

##### Mezzi di estinzione non idonei

Acqua. Pieno getto d'acqua.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. In caso di incendio possono svilupparsi: Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>) Monossido di carbonio Ossidi di zolfo

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d'incendio: Indossare un autorespiratore. In caso d'incendio: Indossare un autorespiratore. Utilizzare indumenti protettivi individuali.

#### Ulteriori dati

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. Raccogliere separatamente l'acqua di estinzione contaminata, non deve arrivare alle fognature. Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

##### Informazioni generali

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Eliminare tutte le sorgenti di accensione.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 4 di 17

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente. Rischio di esplosione. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

##### **Per la pulizia**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

##### **Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Raccogliere in contenitori adatti e chiusi e portare a smaltimento. Pulire bene le superfici sporche.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

## **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Usare soltanto in luogo ben ventilato. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Nel vano vapori dei sistemi chiusi possono accumularsi vapori infiammabili. Attenzione! La spedizione avviene di solito a temperature al di sopra del punto di infiammabilità.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non spruzzare su fiamme o su corpi incandescenti. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva.

##### **Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Togliere gli indumenti contaminati. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Non respirare i gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso. Conservare il recipiente in luogo fresco e ben ventilato. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Non conservare insieme a: Agente ossidante. Sostanze pericolose piroforiche o autoriscaldanti. Non conservare insieme a: Materiale, ricco di ossigeno, Comburente. Sostanze pericolose piroforiche o autoriscaldanti.

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.  
temperatura di stoccaggio: 5°C - 25°C Conservare lontano dal calore.

#### **7.3. Usi finali particolari**

Nessun dato disponibile

## **SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

#### **8.1. Parametri di controllo**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 5 di 17

#### Valori limite per l'esposizione (VME/VLE; Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m <sup>3</sup>	f/ml	Categoria	Provenienza
107-98-2	1-Méthoxypropan-2-ol (PGME)	100	360		VME 8 h	
		200	720		VLE courte durée	
123-54-6	Acétylacétone	20	83		VME 8 h	
		40	166		VLE courte durée	
64-17-5	Ethanol	500	960		VME 8 h	
		1000	1920		VLE courte durée	
75-28-5	iso-Butane	800	1900		VME 8 h	
		3200	7600		VLE courte durée	
106-97-8	n-Butane	800	1900		VME 8 h	
		3200	7600		VLE courte durée	
74-98-6	Propane	1000	1800		VME 8 h	
		4000	7200		VLE courte durée	

#### VBT-Parametri di controllo (Suva, 1903.f)

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
107-98-2	1-Méthoxypropan-2-ol	1-Méthoxypropanol-2	20 mg/l	U	b

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 6 di 17

#### Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Sostanza	Via di esposizione	Effetto	Valore
64-17-5	etanolo			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	950 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	343 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	114 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	206 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	87 mg/kg pc/giorno
107-98-2	1-metossi-2-propanolo			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	369 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	553,5 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	locale	553,5 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	183 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	43,9 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	78 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	33 mg/kg pc/giorno
123-54-6	2,4-pentandione			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	84 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	12 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	7 mg/kg pc/giorno
119-36-8	salicilato di metile			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	9.87 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	285 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	2.8 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	1.74 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	213 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	1 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	0.5 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, acuta		per via orale	sistemico	5 mg/kg pc/giorno

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 7 di 17

#### Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	Valore
Compartimento ambientale		
64-17-5	etanolo	
Acqua dolce		0,96 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		2,75 mg/l
Acqua di mare		0,79 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		3,6 mg/kg
Sedimento marino		2,9 mg/kg
Avvelenamento secondario		380 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		580 mg/l
Suolo		0,63 mg/kg
107-98-2	1-metossi-2-propanolo	
Acqua dolce		10 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		100 mg/l
Acqua di mare		1 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		52,3 mg/kg
Sedimento marino		5,2 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		100 mg/l
Suolo		4,59 mg/kg
123-54-6	2,4-pentandione	
Acqua dolce		0,2 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,26 mg/l
Acqua di mare		0,02 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		1,909 mg/kg
Sedimento marino		0,191 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		1,32 mg/l
Suolo		0,193 mg/kg
119-36-8	salicilato di metile	
Acqua dolce		0.0016 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0.016 mg/l
Acqua di mare		0.00016 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		0.041 mg/kg
Sedimento marino		0.004 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		140 mg/l
Suolo		0.007 mg/kg

#### Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

SEZIONE 16: Altre informazioni

#### 8.2. Controlli dell'esposizione



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 8 di 17

#### Controlli tecnici idonei

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

#### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

##### Protezioni per occhi/volto

Proteggere gli occhi/Proteggere il viso. Proteggersi gli occhi/la faccia.

##### Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre. I guanti protettivi devono essere scelti per ogni posto di lavoro a seconda della concentrazione e del tipo delle sostanze nocive presenti. Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto >0,4 mm; >480 min

Neoprene

Spessore del materiale del guanto >0,4 mm; >480 min

EN ISO 374

##### Protezione della pelle

Usare indumenti protettivi adatti.

##### Protezione respiratoria

Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria. Quando la ventilazione del locale è insufficiente indossare un apparecchio di protezione respiratoria.

##### Pericoli termici

Vestiti ignifughi. Indossare indumenti e scarpe antistatici. .

##### Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Aerosol
Colore:	giallo
Odore:	caratteristico
Punto di fusione/punto di congelamento:	non determinato
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	-42 °C
Infiammabilità:	non applicabile
Inferiore Limiti di esplosività:	non applicabile
Superiore Limiti di esplosività:	1,4 vol. %
Punto di infiammabilità:	15 vol. %
Temperatura di autoaccensione:	-104 °C
Temperatura di decomposizione:	340 °C
Valore pH (a 20 °C):	non determinato
Idrosolubilità:	5,0-7,0
Solubilità in altri solventi	Non occorre alcun esame dal momento che la sostanza è notoriamente insolubile in acqua.
non determinato	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato
Pressione vapore:	non determinato



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 9 di 17

Densità (a 24 °C): 0,75 g/cm<sup>3</sup>  
Densità di vapore relativa: non determinato

#### 9.2. Altre informazioni

##### Informazioni relative alle classi di pericoli fisici

Proprietà esplosive

Rischio di esplosione per riscaldamento.

Proprietà ossidanti

Il prodotto non è: ossidante.

##### Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione: non determinato

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1. Reattività

Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. Nessun dato disponibile

#### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

#### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

Con il riscaldamento aumenta la pressione e il pericolo di scoppio.

#### 10.4. Condizioni da evitare

Tenere lontano dal calore (ad es. superfici caldi), scintille e fiamme libere. I vapori possono formare con l'aria una miscela esplosiva. Conservare lontano dal calore. Fiamma

#### 10.5. Materiali incompatibili

Materie da evitare: Acido forte. Agenti ossidanti. basi forti

#### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Monossido di carbonio Ossidi di zolfo

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione

Nessun dato disponibile

##### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### ATEmix calcolato

ATE (orale) 15200 mg/kg; ATE (cutanea) 15800 mg/kg; ATE (inalazione vapore) 60.00 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) 10.00 mg/l

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 10 di 17

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
64-17-5	etanolo				
	orale	DL50 10470 mg/kg	Ratto	Study report (1976)	OECD Guideline 401
	cutanea	DL50 >2000 mg/kg	Coniglio	Fornitore precedente/Produttore	OCSE 402
	inalazione (4 h) vapore	CL50 124,7 mg/l	Ratto	Study report (1980)	OECD Guideline 403
107-98-2	1-metossi-2-propanolo				
	orale	DL50 4277 mg/kg	Ratto	Study report (1985)	EU Method B.1
	cutanea	DL50 > 2000 mg/kg	Ratto	Study report (1985)	EU Method B.3
123-54-6	2,4-pentandione				
	orale	DL50 760 mg/kg	Ratto	Drug and Chemical Toxicology, 9, 133-146	other: as stated in report
	cutanea	DL50 790 mg/kg	Coniglio	Drug and Chemical Toxicology, 9, 133-146	other: as reported in test report
	inalazione (4 h) vapore	CL50 3 mg/l			
	inalazione polvere/nebbia	ATE 0.5 mg/l			
119-36-8	salicilato di metile				
	orale	ATE 890 mg/kg			

#### Irritazione e corrosività

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti sensibilizzanti

Contiene Cinnamaldehyde, salicilato di metile. Può provocare una reazione allergica.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti specifici nell'esame con animali

Nessun dato disponibile

#### Ulteriori dati per le analisi

Nessun dato disponibile

#### Esperienze pratiche

Nessun dato disponibile

### 11.2. Informazioni su altri pericoli

#### Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 11 di 17

#### Ulteriori dati

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

Il prodotto non è: Ecotossico.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 12 di 17

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
64-17-5	etanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 15400 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	Bulletin of Environmental Contamination	other: EPA-660/3-75-009, 1975
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r ca. 22000 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Ecotoxicology and Environmental Safety 7	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna	Water Research 23(4): 495-499 (1989)	other: DIN 38412 Teil 11
	Tossicità per i pesci	NOEC > 79 mg/l	100 d	Oryzias latipes	Environmental Toxicology and Chemistry,	Chronic effects of substance on reproduc
	Tossicità per le alghe	NOEC 5400 mg/l	5 d	Skeletonema costatum	Environ Toxicol Chem 8(5):451-455. (1989)	Study to determine the sensitivity of a
	Tossicità per le crustacea	NOEC 2 mg/l	10 d	Ceriodaphnia dubia	Arch Environ Contam Toxicol 20(2):211-21	Follows the basic methodology for the th
107-98-2	1-metossi-2-propanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 > 4600 - < 10000 mg/l	96 h	Leuciscus idus	Study report (1989)	other: DIN 38412, part L15
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r > 1000 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1986)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 21100 - 25900 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1981)	other: Environmental Sciences Research T
123-54-6	2,4-pentandione					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 104 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Center of Lake Superior Environmental St	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 83,22 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (2010)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 25,9 mg/l	48 h	Daphnia magna	Environ. Toxicol. Chem. 5, 393-398. (198	other: ASTM Standard D4229-84 of 1984
	Tossicità per i pesci	NOEC 10 mg/l	34 d	Pimephales promelas	Study report (2012)	OECD Guideline 210
	Tossicità per le crustacea	NOEC 18 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2012)	OECD Guideline 211
	Tossicità acuta batterica	(EC50 107,6 mg/l)	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2010)	OECD Guideline 209
119-36-8	salicilato di metile					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 19.8 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Publication (1985)	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 27 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2010)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 870 mg/l	48 h	Daphnia magna	Chemosphere 59 255-261 (2005)	OECD Guideline 202

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 13 di 17

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

#### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
64-17-5	etanolo	-0,77
107-98-2	1-metossi-2-propanolo	< 1
123-54-6	2,4-pentandione	0,68
119-36-8	salicilato di metile	2,55

#### BCF

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
64-17-5	etanolo	1	Cyprinus carpio	Comparative Biochemi
123-54-6	2,4-pentandione	3,16		Calculation (2000)

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

Nessun dato disponibile

#### 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

#### 12.7. Altri effetti avversi

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### Ulteriori dati

Non disperdere nell'ambiente.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

##### Informazioni sull'eliminazione

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Smaltire rispettando la normativa vigente.

##### Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

<u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u>	UN 1950
<u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u>	AEROSOL
<u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u>	2
<u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u>	-
Etichette:	2.1



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 14 di 17

Codice di classificazione: 5F  
Disposizioni speciali: 190 327 344 625  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Quantità consentita: E0  
Categoria di trasporto: 2  
Codice restrizione tunnel: D

#### Trasporto fluviale (ADN)

**14.1. Numero ONU o numero ID:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOL  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
Etichette: 2.1



Codice di classificazione: 5F  
Disposizioni speciali: 190 327 344 625  
Quantità limitate (LQ): 1 L  
Quantità consentita: E0

#### Trasporto per nave (IMDG)

**14.1. Numero ONU o numero ID:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2.1  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: 63, 190, 277, 327, 344, 959  
Quantità limitate (LQ): 1000 mL  
Quantità consentita: E0  
EmS: F-D, S-U

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numero ONU o numero ID:** UN 1950  
**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** AEROSOLS  
**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 2.1  
**14.4. Gruppo di imballaggio:** -  
Etichette: 2.1



Disposizioni speciali: A145 A167 A802  
Quantità limitate (LQ) Passenger: 30 kg G  
Passenger LQ: Y203  
Quantità consentita: E0  
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 203  
Max quantità IATA - Passenger: 75 kg  
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 203

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 15 di 17

Max quantità IATA - Cargo:

150 kg

#### **14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Attenzione: Gas infiammabili.

#### **14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

##### **Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 29, Iscrizione 40, Iscrizione 75

2010/75/UE (VOC): 72,245 % (541,838 g/l)

2004/42/CE (VOC): 72,793 % (545,944 g/l)

Indicazioni con riferimento alla direttiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOL INFIAMMABILI

##### **Ulteriori dati**

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detersivi.

Direttiva sull'aerosol (75/324/CEE).

##### **Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Resorbimento dalla

pelle/sensibilizzazione:

Provoca ipersensibilità.

Tenore di COV (OCOV):

68,61 %

N. di tariffa (OCOV):

3403.1900

#### **15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 16 di 17

#### Abbreviazioni ed acronimi

CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)  
Flam. Gas: Gas infiammabili  
Aerosol: Aerosol  
Flam. Liq: Liquido infiammabile  
Acute Tox: Tossicità acuta  
Skin Irrit: Irritazione cutanea  
Eye Dam: Lesioni oculari gravi  
Eye Irrit: Irritazione oculare  
Skin Sens: Sensibilizzazione cutanea  
Repr: Tossicità per la riproduzione  
STOT SE: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola  
Aquatic Chronic: Pericolo cronico per l'ambiente acquatico

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Aerosol 1; H222-H229	In base ai dati risultanti dai test
Eye Irrit. 2; H319	Principio di trasferimento "Aerosol"

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 4715 Sciogli Ruggine Estremo Spray 250 ml

Data di revisione: 06.02.2024

N. del materiale: 91616

Pagina 17 di 17

H222	Aerosol altamente infiammabile.
H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H229	Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H302	Nocivo se ingerito.
H311	Tossico per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H331	Tossico se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H361d	Sospettato di nuocere al feto.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene Cinnamaldehyde, salicilato di metile. Può provocare una reazione allergica.

#### Ulteriori informazioni

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti. Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

#### Usi identificati

n°	Titolo breve	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Specifiche
1	Agente lubrificante	PW, C	-	24	11	-	-	7, 80	

LCS: Fasi del ciclo di vita

SU: Settore d'uso

PC: Categorie di prodotti

PROC: Categorie di processo

ERC: Categorie di rilascio nell'ambiente

AC: Categorie di prodotto

TF: Funzioni tecniche

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*